

í n d i c e

11 / ENTREVISTA A **Gamal al-Banna** POR ELIANE URSULA ETTMUELLER

Hermano pequeño del fundador de la Asociación de los Hermanos Musulmanes, Gamal al-Banna analiza el pensamiento político islámico contemporáneo en Egipto.

18 / UNIÓN POR EL MEDITERRÁNEO: ¿EL MITO DE SÍSIFO?, **Hassan Abouyoub**

Si la propuesta de un "Barcelona +" se basa más en más voluntad política y tiene un líder y unas instituciones paritarias que lo guíen, se le podría conceder el beneficio de la duda.

48 / ORIENTE PRÓXIMO EN LA POLÍTICA EXTERIOR DE ESTADOS UNIDOS, **Norman Birnbaum**

A pesar del caos que heredará, el próximo presidente americano, demócrata o republicano, cambiará poco su política en la región. Los objetivos serán los mismos: petróleo e Israel.

62 / REVOLUCIÓN TRANQUILA DEL SECTOR AGROLIMENTARIO MARROQUÍ, **Francis Ghilès**

Modernización del aparato productivo, conquista de los mercados mundiales y conservación del medio ambiente van de la mano de una nueva generación de empresarios marroquíes.

■ Editorial	3
■ Noticias	6
■ Revista de prensa	8

GRAN ANGULAR

La política europea de vecindad, tres años después 21

Ahmed Ounaïes

Gracias a la PEV, el desarrollo económico se sitúa en un contexto de democratización, pero peca de cierta incoherencia por la falta de una estrategia hacia el Mediterráneo.

Turquía, ¿vecina o no? 24

Leyla Tavsanoglu

Ante la propuesta francesa de crear una Unión Mediterránea, Turquía declara que sólo aceptará la plena integración en la Unión Europea.

Argelia y la Unión Europea 25

Entrevista a Abdelaziz Rahabi

Según este embajador, el partenariado debe basarse en la libre circulación de personas y en la transferencia de conocimiento.

Política europea de vecindad a debate en Túnez 28

Ridha Kéfi

Encuentro de diplomáticos europeos, políticos y miembros locales de la sociedad civil para hablar de las esperanzas y miedos de la PEV.

La Unión Mediterránea:

¿Qué tipo de puente? 29

Hanaa Ebeid

Para no fracasar, la iniciativa francesa debe apostar por los aspectos humanos y culturales y lograr el apoyo de la opinión pública del Sur.

IDEAS POLÍTICAS

Migraciones, nuevas rutas y nuevas modalidades 34

Michel Peraldi, Ahlame Rahmi

Precariedad, feminización e individualidad, características de las nuevas migraciones que certifican cambios en la sociedad marroquí.

Las remesas en la agenda euromediterránea 37

Íñigo Moré

Son el mayor flujo económico entre Europa y el Magreb, pero carecen de papel institucional.

Políticas migratorias 40

Entrevista con J.P. Garson e I. Awad

Expertos de la OCDE y de la OIT analizan las políticas y movimientos migratorios en el Mediterráneo.

índice

Migración y desarrollo: el papel de la cooperación española 45

Milagros Hernando y Rosario Pedrosa

Formular políticas públicas de migración en los países de origen, tránsito y destino y optimizar las remesas de los emigrantes, líneas de actuación de la cooperación española.

Siría, rehén y carcelera de Líbano 53 *Rime Allaf*

Acusado de provocar el caos en la región, Damasco tiene ahora una oportunidad de mejorar su imagen si logra el apoyo de Francia.

Observatorio euromediterráneo . 56

Relaciones España-Argelia 57 *Entrevista con Fatma Oussedik*

Para superar los problemas entre las dos orillas, el Norte no debe abordar las relaciones desde el punto de vista de la seguridad, piensa esta argelina.

Foro Mediterráneo de Población. 59 *Jordi Bertrán*

Según los expertos, el Mediterráneo Sur debe crear 62 millones de empleos para la generación de jóvenes más grande de su historia.

Buen gobierno: entre macroeconomía y desarrollo humano 60

Entrevista con Nader Fergany

Antiguo director del *Informe sobre Desarrollo Humano en el mundo árabe* habla de las perspectivas de gobernabilidad de la región.

TENDENCIAS

ECONÓMICAS

Nuevos actores de un sector en plena transformación: el agroalimentario 66

Entrevista con Boujbel, Hamamouche y Benabderrazik

Los empresarios buscan aliados con quien ir de la mano a conquistar otros mercados, modernizar métodos y medios de producción.

La agricultura, clave para la convergencia en el Mediterráneo 70

Sébastien Abis y Pierre Blanc

Seguridad alimentaria, gestión sostenible de los recursos hídricos o desarrollo responsable de las zonas rurales, pasos estratégicos a explorar.

El entorno laboral de las mujeres empresarias en la región MENA 74

Nadereh Chamlou

Las empresas de propiedad femenina son exportadoras, atraen inversión extranjera y utilizan las tecnologías. Pero la actitud hacia su trabajo debe cambiar.

Capital social y redes sociales de las mujeres empresarias. . . 78

Hammache el Kaina

Poca autonomía, excesivos estímulos del Estado y de las ONG, y desempleo femenino, principales problemas de las mujeres trabajadoras.

DIÁLOGOS

Alternativas musicales y culturas urbanas 82

Amel Abou el Aazm, Badre Belhachemi

A través de la música, se desarrolla una identidad marroquí, argelina, tunecina, abierta al mundo, plural y sin complejos, a pesar de las dificultades de producción.

Magreb Musical Alternativo . . . 85 *Entrevistas*

Grupos de rock, rap y fusión forman la nueva ola musical que contribuye a los cambios sociales, políticos y culturales de la región.

La condición de la mujer musulmana: entre lo divino y lo humano, un debate terrenal. . . 87 *Domingo del Pino*

El éxito de los cambios en el estatuto personal de la mujer está ligado al desarrollo político, económico y humano.

Publicaciones 90